



ТЕЛЕФОНЫ

0 (800) 800 130
(050) 462 0 130
(063) 462 0 130
(067) 462 0 130

130
COM.UA

**Интернет-магазин
автотоваров**



SKYPE

km-130

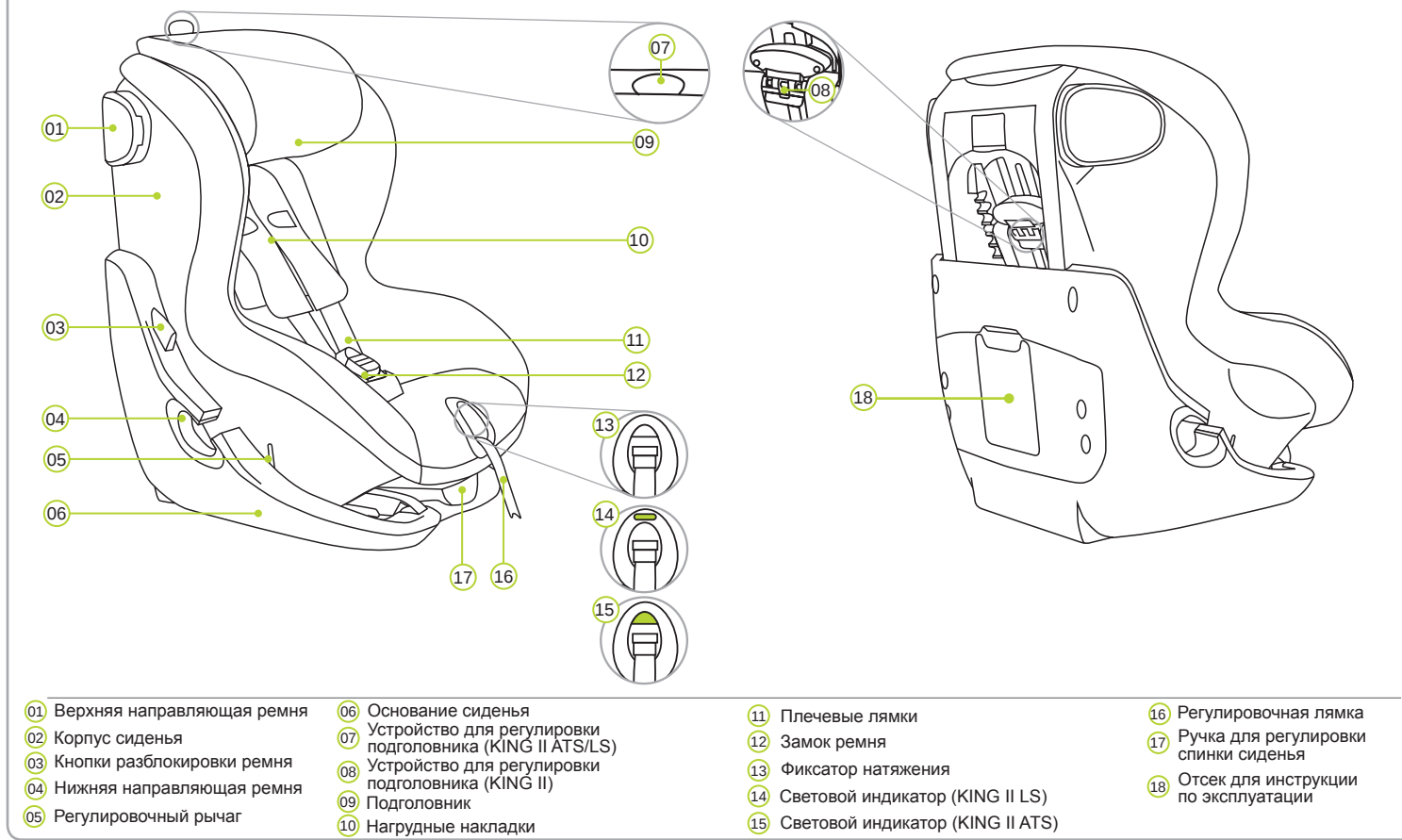
АВТОМАГНИТОЛЫ — Магнитолы • Медиа-ресиверы и станции • Штатные магнитолы • CD/DVD чейнджеры • FM-модуляторы/USB адаптеры • Flash память • Переходные рамки и разъемы • Антенны • Аксессуары | **АВТОЗВУК** — Акустика • Усилители • Сабвуферы • Процессоры • Кроссоверы • Наушники • Аксессуары | **БОРТОВЫЕ КОМПЬЮТЕРЫ** — Универсальные компьютеры • Модельные компьютеры • Аксессуары | **GPS НАВИГАТОРЫ** — Портативные GPS • Встраиваемые GPS • GPS модули • GPS трекеры • Антенны для GPS навигаторов • Аксессуары | **ВИДЕОУСТРОЙСТВА** — Видеорегистраторы • Телевизоры и мониторы • Автомобильные ТВ тюнеры • Камеры • Видеомодули • Транскодеры • Автомобильные ТВ антенны • Аксессуары | **ОХРАННЫЕ СИСТЕМЫ** — Автосигнализации • Мотосигнализации • Механические блокираторы • Иммобилайзеры • Датчики • Аксессуары | **ОПТИКА И СВЕТ** — Ксенон • Биксенон • Лампы • Светодиоды • Стробоскопы • Оптика и фары • Омыватели фар • Датчики света, дождя • Аксессуары | **ПАРКТРОНИКИ И ЗЕРКАЛА** — Задние парктроники • Передние парктроники • Комбинированные парктроники • Зеркала заднего вида • Аксессуары | **ПОДОГРЕВ И ОХЛАЖДЕНИЕ** — Подогревы сидений • Подогревы зеркал • Подогревы дворников • Подогревы двигателей • Автохолодильники • Автокондиционеры • Аксессуары | **ТЮНИНГ** — Виброизоляция • Шумоизоляция • Тонировочная пленка • Аксессуары | **АВТОАКСЕССУАРЫ** — Радар-детекторы • Громкая связь Bluetooth • Стеклоподъемники • Компрессоры • Звуковые сигналы, СГУ • Измерительные приборы • Автопылесосы • Автокресла • Разное | **МОНТАЖНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ** — Установочные комплекты • Обивочные материалы • Декоративные решетки • Фазоинверторы • Кабель и провод • Инструменты • Разное | **ПИТАНИЕ** — Аккумуляторы • Преобразователи • Пуско-зарядные устройства • Конденсаторы • Аккумуляторы | **МОРСКАЯ ЭЛЕКТРОНИКА И ЗВУК** — Морские магнитолы • Морская акустика • Морские сабвуферы • Морские усилители • Аксессуары | **АВТОХИМИЯ И КОСМЕТИКА** — Присадки • Жидкости омывателя • Средства по уходу • Полироли • Ароматизаторы • Клеи и герметики | **ЖИДКОСТИ И МАСЛА** — Моторные масла • Трансмиссионные масла • Тормозные жидкости • Антифризы • Технические смазки



В магазине «130» вы найдете и сможете купить в Киеве с доставкой по городу и Украине практически все для вашего автомобиля. Наши опытные консультанты предоставят вам исчерпывающую информацию и помогут подобрать именно то, что вы ищете. Ждем вас по адресу

<https://130.com.ua>

1. ОБЗОР ИЗДЕЛИЯ



4. УХОД И СОДЕРЖАНИЕ В ИСПРАВНОМ СОСТОЯНИИ

Уход за замком ремня
Для безопасности вашего ребенка крайне важно, чтобы замок ремня работал исправно. Причиной неисправности замка ремня обычно являются загрязнения или посторонние объекты. Возможны следующие неисправности:

- При нажатии красной кнопки разблокировки язычки замка извлекаются очень медленно.
- Язычки замка не фиксируются (т. е. при попытке защелкнуть замок язычки извлекаются обратно).
- Язычки замка защелкиваются без характерного звука.
- Язычки замка очень трудно вставлять (чувствуется сопротивление).
- Замок открывается только при нажатии с силой.

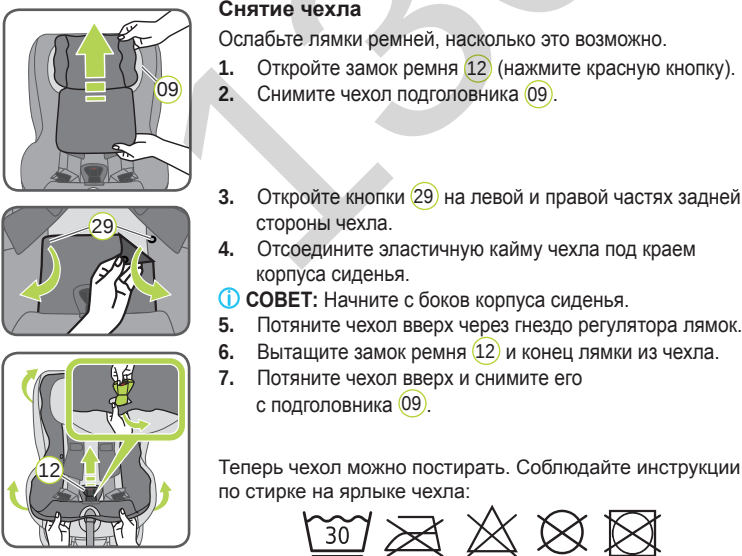
Устранение неисправностей: промойте замок ремня безопасности, чтобы он снова мог нормально функционировать.



Используйте только оригинальные сменные чехлы BRITAX RÖMER, так как чехол является неотъемлемой частью детского сиденья и играет важную роль в обеспечении надежной эксплуатации системы. Сменные чехлы для сидений можно приобрести у вашего дилера.

- Чехол можно снимать и стирать в машине в режиме деликатной стирки (30 °C). Ознакомьтесь с инструкциями по стирке на ярлыке чехла.
- Пластмассовые детали можно протирать влажной тряпкой. Не применяйте щелочные чистящие средства (например, растворители).

ОПАСНО! Запрещается использовать детское сиденье без чехла.



Надевание чехла
Чтобы надеть чехол, следуйте приведенным выше указаниям в обратном порядке.

2. ВВЕДЕНИЕ

Мы очень рады, что наше сиденье KING II/ATS/LS сможет стать надежным спутником вашего ребенка на новом этапе его жизни.

Чтобы обеспечить безопасность ребенка, используйте и устанавливайте сиденье KING II/ATS/LS в соответствии с данной инструкцией.

При возникновении вопросов об эксплуатации сиденья свяжитесь с нами:

BRITAX RÖMER
Kindersicherheit GmbH
Theodor-Heuss-Straße 9
89340 Leipheim
Германия
Тел.: +49 (0) 8221 3670 -199
Факс: +49 (0) 8221 3670 -210
Эл. почта: service.de@britax.com
www.britax.com

BRITAX EXCELSIOR LIMITED
1 Churchill Way West
Andover
Hampshire SP10 3UW
Великобритания
Тел.: +44 (0) 1264 333343
Факс: +44 (0) 1264 334146
Эл. почта: service.uk@britax.com
www.britax.com

В данной инструкции используются следующие символы:

Символ	Ключевое слово	Пояснение
⚠	ОПАСНО!	Риск получения тяжелых травм
⚠	ОСТОРОЖНО!	Риск получения легких травм
⚠	ВНИМАНИЕ!	Риск материального ущерба
ℹ	СОВЕТ:	Полезные замечания

Инструкции, перечисляющие последовательность действий, пронумерованы. Например:

1. Нажмите кнопку...

Цвета направляющих для ремней
Для удобства различения ремни безопасности автомобиля выделены разными цветами. Диагональный ремень обозначен 21 темно-красным цветом, а поясной ремень — 22 ярко-красным. Цвета направляющих для ремней на детском сиденье следуют той же схеме.

5. ДЕМОНТАЖ И УТИЛИЗАЦИЯ

ОТСТЕГИВАНИЕ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ:

1. Чтобы отстегнуть ремни безопасности сиденья, нажмите красную кнопку разблокировки пятиточечного замка 12.

СНЯТИЕ СИДЕНЬЯ:

1. Расстегните замок ремня безопасности 20 и ослабьте лямки ремня.
 2. Отцепите диагональный ремень 21 от верхней направляющей 01.
 3. Чтобы разложить корпус: нажмите одну из серых кнопок разблокировки 03 и одновременно потяните корпус сиденья 02 вперед до упора.
 4. Извлеките диагональную 21 и поясную секции 22 из светло-красных нижних направляющих 04.
 5. Удерживая корпус сиденья 02 одной рукой, другой рукой потяните вперед серый регулировочный рычаг 05.
 6. Чтобы сложить корпус сиденья: прижимайте корпус сиденья 02 к его основанию 06 через оба положения фиксации.
 7. Прижмите корпус сиденья 02 обеими руками к основанию 06 до полной фиксации.
- ОПАСНО!** Во избежание травмирования уберите руку с серого регулировочного рычага 05 как только пройдете два положения фиксации.

УТИЛИЗАЦИЯ:

Соблюдайте предписания по утилизации отходов, действующие в вашей стране.

Утилизация упаковок	Контейнер для картонных коробок
Чехол сиденья	Прочий мусор, термическая утилизация
Пластмассовые детали	Контейнер согласно маркировке
Металлические детали	Контейнер для металлолома
Лямки ремней	Контейнер для полиэстера
Замок и язычок	Прочий мусор
Батарейки	Контейнер для батареек

3. СЕРТИФИКАЦИЯ/ЭКСПЛУАТАЦИЯ

BRITAX RÖMER Детское сиденье	Тестирование и сертификация Согласно ECE * R 44/04 *ECE = Европейский стандарт на оборудование для безопасной перевозки детей	
	Группа	Вес тела
KING II/ATS/LS	I	9–18 кг

Детское сиденье сконструировано, протестировано и сертифицировано согласно требованиям Европейского стандарта на оборудование для безопасной перевозки детей (ECE R 44/04). Знак проверки E (в кружке) и номер разрешения на эксплуатацию расположены на оранжевой сертификационной табличке (наклейка на детском сиденье).

ОПАСНО! При внесении любых изменений в конструкцию детского сиденья данное разрешение становится недействительным. Только производитель имеет право вносить изменения в конструкцию детского сиденья.

ОПАСНО! Никогда не фиксируйте ребенка или детское сиденье при помощи двухточечного ремня безопасности. Используя для фиксации ребенка в детском сиденье один только двухточечный ремень, вы подвергаете ребенка опасности получения тяжелых травм или даже смерти в случае аварии.

Следуйте инструкциям по применению системы безопасной фиксации ребенка в руководстве по эксплуатации вашего автомобиля. Данное сиденье можно использовать в автомобилях с трехточечными ремнями безопасности.

Информацию об автомобильных сиденьях, допущенных для использования с детскими сиденьями для детей весом от 9 до 18 кг, см. в руководстве по эксплуатации вашего автомобиля.

Детское сиденье можно использовать следующим образом:

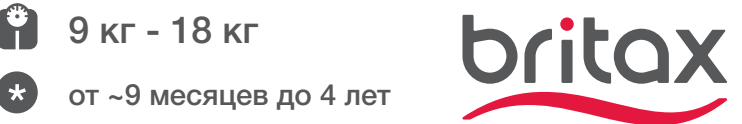
В положении по направлению движения	да
В положении против направления движения	нет 1)
С двухточечным ремнем безопасности	нет
С трехточечным ремнем безопасности 2)	да
На переднем пассажирском сиденье	да 3)
На боковом заднем сиденье	да
На центральном заднем сиденье (с трехточечным ремнем безопасности)	да 4)

1) Использование детского сиденья на автомобиле, установленном против направления движения (например, в фургоне или микроавтобусе), разрешается только в том случае, если это сиденье также допущено к перевозке взрослого человека. Данное сиденье не должно быть оснащено подушкой безопасности.

2) Ремень безопасности должен соответствовать ECE R 16 или аналогичному стандарту (см. сертификационную табличку со знаком «E» или «e» в кружке).

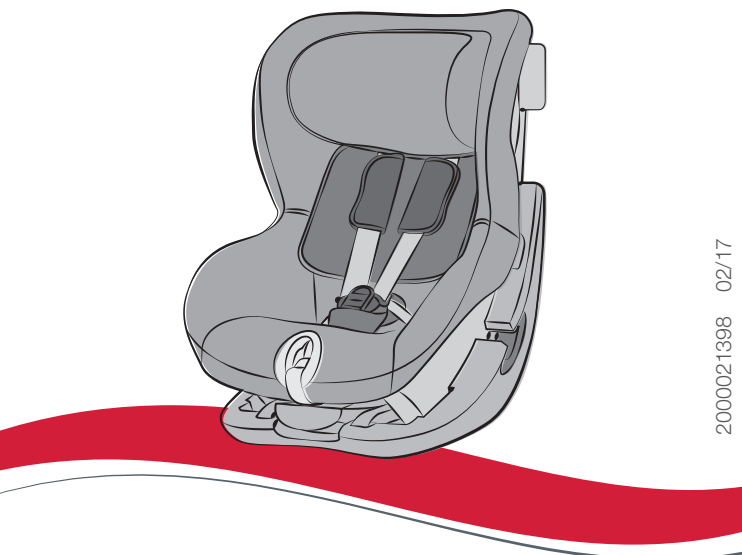
3) Если перед сиденьем есть фронтальная подушка безопасности: сдвиньте автомобильное сиденье назад до упора и следуйте указаниям в руководстве по эксплуатации автомобиля.

4) Запрещается использовать детское сиденье, если автомобильное сиденье оснащено только двухточечным ремнем безопасности.



KING II / ATS / LS

Инструкция по эксплуатации



6. УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ Внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией и всегда храните ее под рукой в специально отведенном для этого отсеке (18) на детском сиденье. При передаче сиденья третьим лицам передавайте данную инструкцию вместе с сиденьем.

- ⚠ ОПАСНО! Для защиты вашего ребенка:**
- Используйте сиденье KING II/ATS/LS исключительно для транспортировки ребенка в автомобиле. Ни в коем случае не используйте его в качестве сиденья или игрушки в доме.
 - В случае столкновения на скорости более 10 км/ч детское сиденье может получить повреждения, которые не всегда видны сразу. В этом случае детское сиденье необходимо заменить. Утилизируйте его должным образом.
 - Обязательно проверяйте детское сиденье после любого повреждения (например, если оно упало на землю).
 - Регулярно проверяйте все важные детали на наличие повреждений. В частности, убедитесь в том, что все механические детали функционируют правильно.
 - Никогда не смазывайте детали детского сиденья.
 - Никогда не оставляйте ребенка в сиденье автомобиля без присмотра.
 - Сажайте ребенка в автомобиль и высаживайте его только со стороны тротуара.
 - Защищайте детское сиденье от воздействия прямых солнечных лучей, если оно не используется.
 - Детское сиденье может сильно нагреться на солнце. Детская кожа очень чувствительная, и ребенок может обжечься.
 - Чем плотнее ремень безопасности прилегает к телу ребенка, тем лучше защищает ваш ребенок. Поэтому перед посадкой на сиденье не надевайте на ребенка объемную одежду.
 - Во время длительных поездок регулярно совершайте паузы, вынимайте ребенка из сиденья и разрешайте ему размяться.
 - Использование на заднем сиденье: переместите переднее сиденье вперед настолько, чтобы ноги вашего ребенка не могли удариться о спинку переднего сиденья (во избежание травмирования).

- ⚠ ОПАСНО! Для защиты всех пассажиров автомобиля:**
- В случае непредвиденной остановки или аварии люди, не пристегнутые ремнями безопасности, а также незакрепленные предметы могут нанести травмы остальным пассажирам. Всегда проверяйте следующее...
- Спинки сидений автомобиля должны быть зафиксированы (т. е. фиксатор на складном заднем сиденье должен быть зашелкнут).
 - Все тяжелые или острые предметы в автомобиле (например, на полке багажника) должны быть закреплены.
 - Все пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности.
 - Детское сиденье всегда должно быть зафиксировано в автомобиле, даже если ребенка в нем нет.

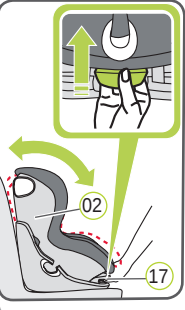
- ⚠ ОСТОРОЖНО! Для вашей безопасности при обращении с детским сиденьем следуйте указаниям ниже:**
- Никогда не используйте детское сиденье в незафиксированном положении, даже для проверки.
 - Во время складывания и раскладывания сиденья ничто не должно находиться в пространстве между корпусом (02) и основанием (06) сиденья. Вы или ваш ребенок можете прищемить пальцы.
 - Во избежание повреждений убедитесь в том, что детское сиденье не зажато между твердыми объектами (дверью машины, салазками для сиденья и т. д.).
 - Если детское сиденье не используется, храните его в надежном месте. Не ставьте на сиденье тяжелые предметы и храните его вдали от источников тепла и прямого солнечного света.
 - Всегда извлекайте батареи перед хранением.

- ⚠ ВНИМАНИЕ! Для защиты вашего автомобиля:**
- Некоторые покрытия автомобильных сидений из деликатных материалов (например, велюра, кожи и т. п.) изнашиваются при использовании детских сидений. Для оптимальной защиты покрытий сидений вашего автомобиля мы рекомендуем использовать специальную защитную накладку BRITAX RÖMER из нашей коллекции аксессуаров.

- ⚠ ОПАСНО! Батарейки для варианта изделия ATS:**
- Батарейки должен менять взрослый человек.
 - Храните батареи в недоступном для детей месте.
 - Используйте только новые батареи одного и того же типа.
 - Используйте исключительно две батареи типа AAA 1,5 В.
 - Никогда не используйте батареи с признаками протечки.
 - Извлеките старые батареи и утилизируйте их согласно указаниям по утилизации на стр. I, гл. 5.
 - Не подвергайте батареи воздействию чрезмерно высоких температур или открытого огня (батарейки могут взорваться).
 - Не используйте перезаряжаемые батареи, так как они рассчитаны на более низкое напряжение.
 - Обращайте внимание на предупреждения на упаковке от батареек.

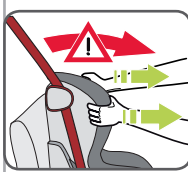
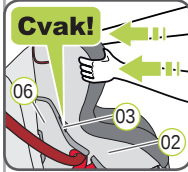
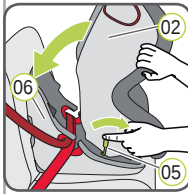
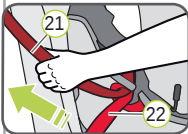
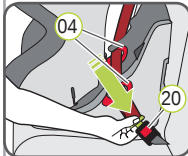
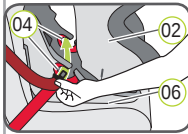
7. РЕГУЛИРОВКА УГЛА НАКЛОНА

Корпус сиденья KING II/ATS/LS можно установить под четырьмя различными углами.



- Регулировка угла наклона:**
- Поднимите ручку регулировки (17) и наклоните корпус сиденья (02) в нужном направлении.
- ⚠ ОПАСНО!** Вне зависимости от положения корпуса сиденья (02), он должен быть надежно зафиксирован. Потяните на себя корпус сиденья (02), чтобы убедиться в том, что он надежно зафиксирован.
- 💡 СОВЕТ!** Вы можете регулировать угол наклона корпуса сиденья (02) и в том случае, если на сиденье находится ребенок.

8. УСТАНОВКА ДЕТСКОГО СИДЕНЬЯ



- ⚠ Для безопасности вашего ребенка перед каждой поездкой убедитесь в том, что:**
- детское сиденье надежно закреплено;
 - корпус (02) и основание сиденья (06) полностью зафиксированы; две предупредительные красные отметки на серых кнопках разблокировки (03) не видны;
 - диагональная (21) и поясная секции ремня безопасности (22) проходят через светло-красные нижние направляющие ремня (04) с обеих сторон;
 - диагональная секция ремня безопасности (21) проходит через верхнюю темно-красную направляющую ремня (01);
 - диагональная (21) и поясная секции ремня (22) туго натянуты и не перекручены;
 - замок ремня безопасности автомобиля (20) не находится между нижними направляющими ремней (04) детского сиденья;
 - подголовник отрегулирован по росту ребенка;
 - пятиточечный ремень безопасности удобно, но ПЛОТНО лежит вокруг тела ребенка;
 - лямки пятиточечного ремня безопасности не перекручены;
 - язычки замка (23) зафиксированы в замке ремня (12).
- ⚠ ОПАСНО!** Если ваш ребенок пытается открыть замок ремня безопасности автомобиля (20) или пятиточечный ремень безопасности, (12) остановите машину при первой удобной возможности. Убедитесь в том, что детское сиденье правильно закреплено и ребенок надежно зафиксирован. Объясните ребенку, что играть с замком ремня опасно.

ОТСТЕГИВАНИЕ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ И СНЯТИЕ СИДЕНЬЯ:

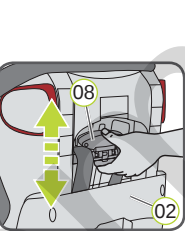
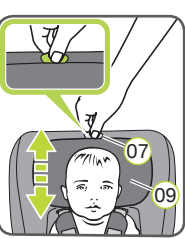
Чтобы отстегнуть вашего ребенка и снять детское сиденье, следуйте указаниям в главе 5 «ДЕМОНТАЖ И УТИЛИЗАЦИЯ» (СТРАНИЦА I).

9.1 РЕГУЛИРОВКА ПОДГОЛОВНИКА

Для оптимального функционирования 5-точечного ремня безопасности и обеспечения защиты ребенка важно установить подголовник (09) на правильной высоте.

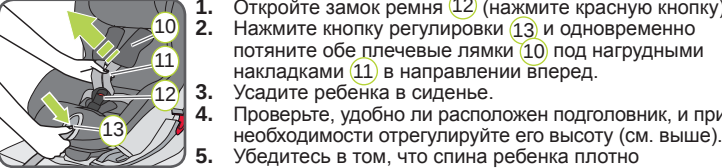


- Регулировка высоты расположения подголовника для удобства ребенка:
- 1. Ослабление ремней безопасности**
- Нажмите кнопку регулировки (13) и одновременно потяните обе плечевые лямки (11) под нагрудными накладками (10) в направлении вперед.



9.2 ПРИСТЕГИВАНИЕ РЕБЕНКА РЕМНЕМ БЕЗОПАСНОСТИ

Чем плотнее ремень безопасности прилегает к телу ребенка, тем лучше защищен ваш ребенок. Поэтому перед посадкой на сиденье не надевайте на ребенка объемную одежду.



- ⚠ ОПАСНО!** Набедренные лямки (24) должны располагаться как можно ниже на бедрах вашего ребенка.
- 9. Выполните действия из соответствующего пункта главы 9.3 «ПОСАДКА И ФИКСАЦИЯ РЕБЕНКА», соответствующие варианту вашего изделия.**

9.3 ПОСАДКА И ФИКСАЦИЯ РЕБЕНКА

- Вариант изделия KING II:**
- ⚠ ОСТОРОЖНО!** Потяните регулировочную лямку (16) прямо вперед.
1. Тяните регулировочную лямку (16) до тех пор, пока ремень безопасности не будет ровно и плотно прилегать к телу ребенка.
 2. Ознакомьтесь с указаниями по технике безопасности в главе 8. «УСТАНОВКА ДЕТСКОГО СИДЕНЬЯ».

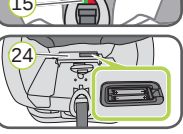
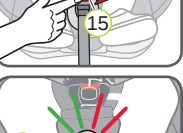
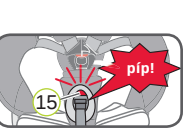
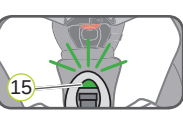
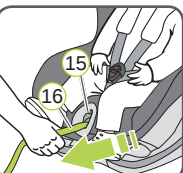
- Вариант изделия KING II LS:**
- ⚠ ОСТОРОЖНО!** Потяните регулировочную лямку (16) прямо вперед (не вверх и не вниз).
1. Тяните за регулировочную лямку (16), пока световой индикатор (14) не загорится зеленым цветом и вы не услышите характерный щелчок, означающий, что ремень безопасности натянут правильно.
 2. Ознакомьтесь с указаниями по технике безопасности в главе 8. «УСТАНОВКА ДЕТСКОГО СИДЕНЬЯ».

- Что делать, если световой индикатор не загорается зеленым цветом...**
- Проверьте, правильно ли отрегулирован подголовник в соответствии с указаниями в главе 9.1 «РЕГУЛИРОВКА ПОДГОЛОВНИКА».
 - Убедитесь в том, что вы достаточно сильно потянули за регулировочную лямку.
 - Батарейка, используемая в изделии, имеет очень долгий срок службы, и, как правило, не нуждается в замене.
 - Если проблему не удастся решить указанными выше способами, свяжитесь с вашим представителем службы поддержки клиентов BRITAX RÖMER.

Вариант изделия KING II ATS:

Ваше детское сиденье оснащено системой, автоматически поддерживающей натяжение ремней безопасности в установленном рабочем диапазоне после однократной настройки правильного значения. Оно также оборудовано функциями индикации и предупреждения. Система оснащена датчиком присутствия пассажира, поэтому без ребенка на сиденье световой индикатор не горит.

- ⚠ ОПАСНО!** Эффективность системы автоматического натяжения ремней безопасности, индикаторов и функций предупреждения ограничена и зависит от корректного использования. Они являются вспомогательными средствами, не заменяют регулярные проверки безопасности, соблюдение рекомендаций и требований и не снимают с пользователя ответственности за них. Вы должны помнить о своей ответственности и периодически проверять безопасность ребенка.



- Что делать, если световой индикатор не загорается...**
- Проверьте, правильно ли отрегулирован подголовник в соответствии с указаниями в главе 9.1 «РЕГУЛИРОВКА ПОДГОЛОВНИКА».
 - Проверьте пространство под датчиком присутствия пассажира на предмет загрязнений и наличие посторонних объектов. При необходимости очистите этот участок в соответствии с указаниями в главе 4 (страница I).
 - Замените обе батарейки.
 - Убедитесь в том, что вы достаточно сильно потянули за регулировочную лямку.
- Если проблему не удастся решить указанными выше способами, свяжитесь с вашим представителем службы поддержки клиентов BRITAX RÖMER.